

EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

Výbor pro rybolov

PROZATÍMNÍ ZNĚNÍ
2006/0002(CNS)

19. 5. 2006

*

NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu nařízení Rady, kterým se stanoví plán řízení pro lov populací platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři
(KOM(2005)0714 – C6-0034/2006 – 2006/0002(CNS))

Výbor pro rybolov

Zpravodaj: Albert Jan Maat

Vysvětlivky k označení legislativních postupů

- * Postup konzultace
většina odevzdaných hlasů
- **I Postup spolupráce (první čtení)
většina odevzdaných hlasů
- **II Postup spolupráce (druhé čtení)
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje
většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu
společného postoje*
- *** Postup souhlasu
*většina hlasů poslanců Parlamentu s výjimkou případů uvedených
v článcích 105, 107, 161 a 300 Smlouvy o ES a článku 7 Smlouvy o
EU*
- ***I Postup spolurozhodování (první čtení)
většina odevzdaných hlasů
- ***II Postup spolurozhodování (druhé čtení)
*většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje
většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu
společného postoje*
- ***III Postup spolurozhodování (třetí čtení)
většina odevzdaných hlasů pro schválení společného návrhu

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém Komisí.)

Pozměňovací návrhy k legislativnímu textu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn **tučnou kurzívou**. Zvýraznění *normální kurzívou* označuje části legislativního textu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ.....	15

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Rady, kterým se stanoví plán řízení pro lov populací platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři
(KOM(2005)0714 – C6-0034/2006 – 2006/0002(CNS))

(Postup konzultace)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Radě (KOM(2005)0714)¹,
 - s ohledem na článek 37 Smlouvy o ES, podle kterého Rada konzultovala s Parlamentem (C6-0034/2006),
 - s ohledem na článek 51 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro rybolov (A6-0000/2006),
1. schvaluje pozměněný návrh Komise;
 2. vyzývá Komisi, aby návrh v souladu s čl. 250 odst. 2 Smlouvy o ES změnila odpovídajícím způsobem;
 3. vyzývá Radu, aby informovala Parlament, bude-li mít v úmyslu odchýlit se od znění schváleného Parlamentem;
 4. vyzývá k zahájení dohodovacího řízení podle společného prohlášení ze 4. března 1975, bude-li mít Rada v úmyslu odchýlit se od znění schváleného Parlamentem;
 5. vyzývá Radu, aby znovu konzultovala s Parlamentem, bude-li mít v úmyslu podstatně změnit návrh Komise;
 6. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrhy Parlamentu

Pozměňovací návrh 1 Bod odůvodnění 6

(6) Cílem plánu řízení by mělo být ***zajištění využívání*** platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři, ***kterým budou zaručeny udržitelné ekonomické,***

Cílem plánu řízení by mělo být ***obnovení populací*** platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři ***na ochrannou úroveň.***

¹ Úř. věst. C ... /Dosud nezveřejněný v Úředním věstníku.

environmentální a sociální podmínky.

Odůvodnění

Jelikož ještě neproběhla diskuze o strategiích odlovu s maximálním stálým výnosem, cílem tohoto nařízení by mělo být obnovení populací. V této fázi by bylo v případě těchto populací předčasné uplatňovat strategii odlovu s maximálním stálým výnosem a zároveň by to odporovalo stanovisku Regionálního poradního sboru i opatřením, která již byla přijata v souvislosti s jazykem mořským v Lamanšském průlivu a Biskajském zálivu.

Pozměňovací návrh 2 Bod odůvodnění 7

(7) Nařízení (ES) č. 2371/2002 mimo jiné vyžaduje, aby Společenství pro dosažení cílů společné rybářské politiky uplatňovalo zásadu předběžné opatrnosti při přijímání opatření na ochranu a zachování populací, na zajištění jejich udržitelného využívání a na minimalizaci dopadu rybolovu na mořské ekosystémy. Společenství se zaměřuje na postupné provádění přístupu k řízení rybolovu, zohledňujícího ekosystém, a který přispívá k účinným rybolovným činnostem v rámci ekonomicky životaschopného a konkurenceschopného odvětví rybolovu. Toto nařízení by mělo zajistit uspokojivou životní úroveň lidí, kteří jsou na lovu platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři závislí, a zohlednit zájmy spotřebitelů.

(7) Nařízení (ES) č. 2371/2002 mimo jiné vyžaduje, aby Společenství pro dosažení cílů společné rybářské politiky uplatňovalo zásadu předběžné opatrnosti při přijímání opatření na ochranu a zachování populací, na zajištění jejich udržitelného využívání a na minimalizaci dopadu rybolovu na mořské ekosystémy. Společenství se zaměřuje na postupné provádění přístupu k řízení rybolovu, zohledňujícího ekosystém, a který přispívá k účinným rybolovným činnostem v rámci ekonomicky životaschopného a konkurenceschopného odvětví rybolovu. Toto nařízení by mělo zajistit uspokojivou životní úroveň lidí, kteří jsou na lovu platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři závislí, a zohlednit zájmy spotřebitelů. ***Politika Společenství se zčásti opírá o politiku, kterou doporučuje příslušný regionální poradní sbor (RAC).***

Odůvodnění

Při vytváření politiky by měla být důkladně zvážena stanoviska různých regionálních poradních sborů.

Pozměňovací návrh 3
Bod odůvodnění 10a (nový)

(10a) V roce 2006 zahájí Komise diskuzi o strategii Společenství pro postupné snižování míry úmrtnosti ryb ve všech hlavních oblastech rybolovu prostřednictvím sdělení o dosažení cíle maximálního stálého výnosu (MSY) do roku 2015. Komise předloží toto sdělení regionálním poradním sborům za účelem získání stanoviska.

Odůvodnění

Komise nadávno sdělila, že si přeje zahájit tuto diskuzi.

Pozměňovací návrh 4
Článek 2

1. Plán řízení zajistí **udržitelné využívání populací** platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři.

2. **Cíle uvedeného v odstavci 1 bude dosaženo při zachování úmrtnosti platýse velkého v Severním moři na úrovni nejméně 0,3.**

3. **Cíle uvedeného v odstavci 1 bude dosaženo při zachování úmrtnosti jazyka mořského v Severním moři na úrovni nejméně 0,2.**

1. Plán řízení zajistí **opětovné dosažení ochranné úrovně, pokud jí** populace platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři **ještě nedosáhly.**

2. **Tohoto cíle musí být dosaženo postupným snižováním** míry úmrtnosti **těchto populací.**

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh sjednocuje nařízení s ostatními obdobnými víceletými plány.

Pozměňovací návrh 5
Čl. 3 odst. 1

1. Každý rok rozhodne Rada kvalifikovanou většinou a na základě návrhu Komise o stanovení celkových přípustných odlovů (TAC) pro následující rok pro populace platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři.

1. Rada rozhodne kvalifikovanou většinou a na základě návrhu Komise o stanovení celkových přípustných odlovů (TAC) **na období 3 let** pro populace platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři.

Odůvodnění

Víceleté kvóty nabídnou jasnější vyhlídky na strukturní obnovu populací a poskytnou odvěti rybolovu spolehlivější informace, které poslouží jako základ pro plánování postupů. Jakékoli přechodné problémy jsou řešitelné prostřednictvím opatření zaměřených na snižování intenzity rybolovu (např. pravidla o počtu dní na moři).

Pozměňovací návrh 6
Článek 3a (nový)

Článek 3a

Legislativní opatření a rozhodnutí o celkových přípustných odloveh na období 3 let.

1. Pokud hodnocení Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES) prokáže, že se úroveň biomasy reprodukuje se populace vrátila na ochrannou úroveň nebo ji převyšuje, přijme Rada na návrh Komise kvalifikovanou většinou rozhodnutí týkající se:

a) cílové úrovně úmrtnosti ryb v dlouhodobém horizontu

a

b) poměrného snížení míry úmrtnosti ryb, které musí být uplatňováno do té doby, než bude dosaženo úrovně úmrtnosti ryb zmíněné v bodě a).

2. Na základě těchto cílů a následného (ex post) vědeckého vyhodnocení rozhodne Rada o celkovém přípustném odlovu pro populace platýse velkého i jazyka

mořského na období 3 let.

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh sjednocuje nařízení s ostatními obdobnými víceletými plány. Zároveň stanoví, že musí být rozhodnuto o celkovém přípustném odlovu na období 3 let, což poskytuje vysoký stupeň jistoty dalšího růstu a zároveň jistou stabilitu pro odvětví rybolovu.

Pozměňovací návrh 7

Článek 4

1. Rada stanoví celkový přípustný odlov pro platýse velkého na úrovni, která je podle vědeckého hodnocení provedeného Vědeckotechnickým a hospodářským výborem pro rybářství (výbor VTHVR) vyšší než:

a) celkový přípustný odlov, jehož uplatnění by vedlo k 10% snížení míry úmrtnosti ryb v roce jeho uplatnění ve srovnání s mírou úmrtnosti ryb odhadovanou za předcházející rok;

b) celkový přípustný odlov, jehož uplatnění by vedlo v roce uplatnění k míře úmrtnosti ryb 0,3 ve věku od 2 do 4 let.

2. Pokud používání odstavce 1 způsobí, že celkový přípustný odlov překročí celkový přípustný odlov z předcházejícího roku o více než 15 %, Rada stanoví celkový přípustný odlov, který je o 15 % vyšší než celkový přípustný odlov pro daný rok.

3. Pokud používání odstavce 1 způsobí, že celkový přípustný odlov je o více než 15 % nižší než celkový přípustný odlov z předcházejícího roku, Rada stanoví celkový přípustný odlov, který je o 15 % nižší než celkový přípustný odlov pro daný

1. Pokud Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (výbor VTHVR) na základě poslední zprávy ICES usoudí, že ochranná úroveň biomasy reprodukcující se populace platýse velkého je nižší než 230 000 tun, stanoví Rada celkový přípustný odlov na období 3 let. Celkový přípustný odlov bude stanoven takovým způsobem, aby v souladu s odhadem výboru VTHVR bylo přiměřeně pravděpodobné, že do 3 let dojde k obnově populací na ochrannou úroveň .

2. Pokud tento postup povede k více než 15% snížení víceletého celkového přípustného odlovu, rozhodne Rada o uplatnění postupného snižování tak, aby rozdíl mezi jednotlivými roky nepřekročily hranici 15%.

3. Pokud tento postup povede ke zvýšení o více než 15%, bude navrženo maximální zvýšení o 15%.

rok.

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh sjednocuje nařízení s ostatními obdobnými víceletými plány a zároveň začleňuje do postupu prvek víceletých celkových přípustných odlovů. Navýšení celkového přípustného odlovu na období 3 let je omezeno 15% hranicí, a to i pokud stav populací výrazněji vzroste. To v příhodnou dobu umožní postupný přechod k uplatňování zásady maximálního stálého výnosu, jakmile o něm Evropský parlament a Rada rozhodnou.

Pozměňovací návrh 8 Článek 5

1. Rada stanoví celkový přípustný odlov pro jazyka mořského na úrovni, která je podle vědeckého hodnocení provedeného výborem VTHVR vyšší než:

a) celkový přípustný odlov, jehož uplatnění by vedlo ke stejné poměrné změně v míře úmrtnosti jazyka mořského, k jaké došlo v důsledku použití čl. 4 odst. 1 u platýse velkého;

b) celkový přípustný odlov, jehož uplatnění by vedlo v roce uplatnění k míře úmrtnosti ryb 0,2;

c) celkový přípustný odlov, jehož uplatnění by vedlo k 10% snížení míry úmrtnosti ryb v roce jeho uplatnění ve srovnání s mírou úmrtnosti ryb odhadovanou za předcházející rok.

2. Pokud používání odstavce 1 způsobí, že celkový přípustný odlov překročí celkový přípustný odlov z předcházejícího roku o více než 15 %, Rada stanoví celkový přípustný odlov, který je o 15 % vyšší než celkový přípustný odlov pro daný rok.

1. Pokud výbor VTHVR na základě poslední zprávy ICES usoudí, že ochranná úroveň biomasy reprodukující se populace jazyka mořského je nižší než 35 000 tun, stanoví Rada celkový přípustný odlov na období 3 let. Celkový přípustný odlov bude stanoven takovým způsobem, aby v souladu s odhadem výboru VTHVR bylo přiměřeně pravděpodobné, že do 3 let dojde k obnově populací na ochrannou úroveň .

2. Pokud tento postup povede k více než 15% snížení víceletého celkového přípustného odlovu, rozhodne Rada o uplatnění postupného snižování tak, aby rozdíly mezi jednotlivými roky nepřekročily hranici 15%.

3. ***Pokud používání odstavce 1 způsobí, že celkový přípustný odlov je o 15 % nižší než celkový přípustný odlov z předcházejícího roku, Rada stanoví celkový přípustný odlov, který je o 15 % nižší než celkový přípustný odlov pro daný rok.***

3. ***Pokud tento postup povede ke zvýšení o více než 15%, bude rozhodnuto o maximálním zvýšení o 15%.***

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh sjednocuje nařízení s ostatními obdobnými víceletými plány a zároveň začleňuje do postupu prvek víceletých celkových přípustných odlovů. Navýšení celkového přípustného odlovu na období 3 let je omezeno 15% hranicí, a to i pokud stav populací výrazněji vzroste. To v příhodnou dobu umožní postupný přechod k uplatňování zásady maximálního stálého výnosu, jakmile o něm Evropský parlament a Rada rozhodnou

Pozměňovací návrh 9 Čl. 6 odst. 2

2. Každý rok rozhodne Rada kvalifikovanou většinou a na základě návrhu Komise o stanovení maximálního počtu dní strávených na moři pro plavidla Společenství ***lovící vlečnými sítěmi vlečenými pomocí výložníků na bocích plavidla o velikosti ok 80 mm nebo vyšší, na který se bude vztahovat omezení intenzity rybolovu uvedené v odstavci 1.***

2. ***Pro*** každý rok tříletého období rozhodne Rada kvalifikovanou většinou a na základě návrhu Komise o stanovení maximálního počtu dní strávených na moři ***(vyjádřeno v kilowattdnech)*** pro plavidla Společenství ***lovící platýse velkého nebo jazyka mořského nebo pro plavidla lovící tyto živočichy jako vedlejší úlovek, na která se bude vztahovat omezení intenzity rybolovu uvedené v odstavci 1.***

Odůvodnění

U jednotlivých druhů rybolovu by mělo být rozhodnuto o maximálním počtu dní na moři, při kterém dochází k odlovu platýse velkého nebo jazyka mořského buďto záměrně, nebo jako vedlejšího úlovku. To je v souladu s přístupem, který byl zvolen v případě plánu obnovy tresky.

Pozměňovací návrh 10 Čl. 6 odst. 3

3. ***Každoroční úpravy*** maximálního počtu dnů ***uvedeného*** v odstavci 2 ***tohoto článku budou ve stejném poměru jako každoroční úpravy míry*** úmrtnosti ryb stanovené v

3. Maximální počet dnů uvedený v odstavci 2, ***musí odpovídat*** míře úmrtnosti ryb ***stanovené víceletými celkovými přípustnými odlovy, o nichž Rada***

souladu s čl. 5 odst. 1.

rozhodla.

Odůvodnění

Odkaz na míru úmrtnosti ryb v čl. 5 odst. 1 již není relevantní. Měl by existovat odpovídající poměr mezi mírou úmrtnosti ryb a víceletými celkovými přípustnými odlovy.

Pozměňovací návrh 11

Čl. 6 odst. 4a (nový)

4a. V případě přijetí plánu řízení pro odlov populací platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři Rada rozhodne, že plavidla Společenství, kterých se využívá pro odlov platýsů při dně, by již nadále neměla podléhat pravidlům počtu dní na moři, která stanoví plán obnovy tresek.

Odůvodnění

Jelikož mohou existovat plavidla Společenství, na která se vztahuje jak toto nařízení, tak nařízení o plánu obnovy tresek, měla by mít Rada možnost ozřejmit, jaká pravidla stanovující dny na moři se uplatní.

Pozměňovací návrh 12

Čl. 8 odst. 1

1. Odchylně od čl. 5 odst. 2 nařízení (EHS) č. 2807/83 je povolena mez tolerance při odhadu množství živé váhy v kilogramech uchovávané na palubě plavidel, která se pohybovala v Severním moři, **8 %** množství uvedeného v lodním deníku. Pokud není přepočítací koeficient stanoven v právních předpisech Společenství, použije se koeficient přijatý členským státem, pod jehož vlajkou plavidlo pluje.

1. Odchylně od čl. 5 odst. 2 nařízení (EHS) č. 2807/83 je povolena mez tolerance při odhadu množství živé váhy v kilogramech uchovávané na palubě plavidel, která se pohybovala v Severním moři, **10 %** množství uvedeného v lodním deníku. Pokud není přepočítací koeficient stanoven v právních předpisech Společenství, použije se koeficient přijatý členským státem, pod jehož vlajkou plavidlo pluje.

Odůvodnění

Pro praktické účely by byla 8% mez tolerance matoucí.

Pozměňovací návrh 13

Článek 9

Příslušné orgány členského státu *u každé vykládky z rybářského plavidla Společenství, které se pohybovalo v Severním moři*, zajistí, že:

a) veškerá množství platýse velkého a jazyka mořského z plavidel, která mají na palubě více než 500 kg platýse velkého a 300 kg jazyka mořského, jsou zvážena;

b) vážení platýse velkého a jazyka mořského se uskuteční v přítomnosti kontrolorů, a to před dopravou z místa vykládky a před prvním prodejem;

c) vážení se provede pomocí vah, pro které příslušné orgány členského státu vydaly osvědčení potvrzující, že jsou přesné a mají přijatelnou mez tolerance.

Příslušné orgány členského státu zajistí, *aby bylo jakékoli množství platýse velkého překračující 200kg a jakékoli množství jazyka mořského překračující 100 kg odlovené v Severním moři před prvním prodejem zváženo.*

Vážení *bude prováděno* pomocí vah, pro které příslušné orgány členského státu vydaly osvědčení potvrzující, že jsou přesné a mají přijatelnou mez tolerance.

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh sjednocuje nařízení s ostatními obdobnými víceletými plány. Zároveň také zabraňuje zbytečné byrokracii a opatřením, která by si vyžádala následnou kontrolu.

Pozměňovací návrh 14

Čl. 11 odst. 2

2. Nádoby s platýsem velkým či jazykem mořským se uloží odděleně od ostatních nádob.

2. Platýs velký a jazyk mořský budou ukládání odděleně.

Odůvodnění

Původní text naznačuje, že na palubě plavidel jsou různé oddělené skladovací prostory.

Pozměňovací návrh 15
Článek 15

Pokud výbor VTHVR shledá, že jedna nebo obě populace matečného platýse velkého nebo jazyka mořského trpí sníženou reprodukční schopností, Rada **rozhodne** kvalifikovanou většinou a na základě návrhu Komise o celkovém přípustném odlovu pro platýse velkého, který je nižší než celkový přípustný odlov stanovený v článku 4, o celkovém přípustném odlovu pro jazyka mořského, který je nižší než celkový přípustný odlov stanovený v článku 5, a o počtu dní na moři, který je nižší než počet stanovený v článku 6.

Pokud výbor VTHVR shledá, že jedna nebo obě populace matečného platýse velkého nebo jazyka mořského trpí sníženou reprodukční schopností, může Rada kvalifikovanou většinou a na základě návrhu Komise rozhodnout o celkovém přípustném odlovu pro platýse velkého, který je nižší než celkový přípustný odlov stanovený v článku 4, o celkovém přípustném odlovu pro jazyka mořského, který je nižší než celkový přípustný odlov stanovený v článku 5, a o počtu dní na moři, který je nižší než počet stanovený v článku 6.

Odůvodnění

Jelikož tento článek odkazuje na různé možnosti, existuje zde možnost výběru.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Návrh nařízení Rady, kterým se stanoví plán řízení pro lov populací platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři, je, pokud jde o strategii, v souladu s evropskou politikou, která usiluje o stanovení udržitelné rybářské politiky Společenství. Je logickým pokračováním opatření pro obnovu populací jazyka mořského v Lamanšském průlivu a v Biskajském zálivu (KOM(2003)0819).

Ve své důvodové zprávě k návrhu Komise správně uvádí, že Regionální poradní sbor pro Severní moře (NSRAC) je v případě tohoto návrhu hlavním poradním sborem. NSRAC se skládá, jak z představitelů odvětví rybolovu, tak, mimo jiné, ze zástupců organizací ochránců životního prostředí.

Je však pozoruhodné, že ačkoli Komise uznává NSRAC jako hlavní poradní sbor, nikdy následně nepřihlíží k jeho stanoviskům. Návrh je založen pouze na stanoviscích dvou technických poradních sborů: Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES) a Vědeckotechnického a hospodářského výboru pro rybářství (VTHVR).

S ohledem na vývoj populací platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři je správné, aby Komise plán řízení navrhla. Avšak skutečnost, že Komise nebere v potaz stanovisko hlavního poradního sboru, se kterým může konzultovat otázky odvětví rybolovu a organizací ochránců životního prostředí, je vskutku ukázkovým příkladem toho, jak se prohlubuje propast mezi Bruslem a obyvateli Evropské unie. Poradní sbory jako NSRAC byly založeny právě proto, aby politická rozhodnutí přijatá v Bruselu nebyla často „o vás, bez vás“.

Naprostým ignorováním NSRAC přišla Komise o příležitost získat podporu pro vlastní politiku. Jak již NSRAC prokázala, pro rybářské organizace i pro organizace ochránců životního prostředí a biologie je zcela možné shodnout se na realizovatelných řešeních pro zachování stavu populací platýse velkého a jazyka mořského. Například předběžný vědecký výpočet založený na stanovisku NSRAC k naléhavým a krátkodobým opatřením týkajícím se platýse velkého (červenec 2005) prokázal, že pokud se uplatní návrhy NSRAC, bude zamýšleného cíle, tj. obnovy populací platýse velkého nad ochrannou úroveň snížením intenzity rybolovu, prakticky jistě dosaženo do 3–5 let (RIVO, 2006).

Další příležitostí, kterou Komise nevyužila, je skutečnost, že se stávající návrh liší od předchozích rozhodnutí o zachování populací jazyka mořského v Lamanšském průlivu a v Biskajském zálivu. Přesvědčivá politika se vyznačuje souladem a vytrvalostí a zároveň zaručuje, že s regiony bude zacházeno stejně.

Závěrem má váš zpravodaj zásadní námitku vůči návrhu Komise. Tento návrh je založen na cílech maximálního stálého výnosu. Nicméně, ani Rada, ani Evropský parlament dosud vývoj strategii odlovu s maximálním stálým výnosem neprojednaly. Komise uvedla, že si přeje zahájit diskusi v první polovině roku 2006.¹ Váš zpravodaj je toho názoru, že by bylo předčasné uplatňovat metodu, která dosud nebyla schválena Parlamentem ani Radou a že takové konání by ani nebylo v souladu se zásadou Společenství o „řádné správě“, která je vymezena v příslušné bílé knize.

Z těchto důvodů připravil váš zpravodaj pozměňovací návrhy, které:

- zajistí konzistentní politiku tím, že sjednotí návrh s plány řízení a víceletými plány pro stejné živočišné druhy v dalších mořských oblastech;
- budou přihlížet ke stanoviskům regionálních poradních sborů, ve kterých jsou zastoupeny jak odvětví rybolovu, tak organizace ochránců životního prostředí;
- by měly umožnit obnovu populací platýse velkého a jazyka mořského v Severním moři na ochrannou úroveň do doby, než bude uplatněna strategie odlovu s maximálním stálým výnosem.

Z uvedených důvodů váš zpravodaj jménem Evropského parlamentu vybízí Radu a Komisi, aby změnilly konečné rozhodnutí Rady v souladu s přijatými pozměňovacími návrhy.